



**AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE**  
**SERVICE POUR LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE**

Berlin, le 26 novembre 2010

**Objet : Coopération germano-américaine dans le domaine des sciences et de la recherche : un partenariat renforcé**

**1. Cadre politique de la coopération bilatérale en recherche et enseignement**

Parmi les pays industrialisés, les Etats-Unis sont le partenaire le plus important de l'Allemagne en ce qui concerne la coopération scientifique et technologique. Cette coopération s'organise de façon décentralisée et est animée de façon autonome par les organismes et instituts de recherche, ainsi que par les chercheurs eux-mêmes. **L'accord gouvernemental de coopération scientifique et technologique** signé entre les deux pays au mois de **février 2010** replace cependant les activités de coopération dans un cadre politique. En outre, plus de 50 accords bilatéraux de coopération entre organismes ont été conclus entre les deux pays et forment la base d'un réseau étroit de projets de recherche germano-américains.

Enfin, l'accord de coopération scientifique et technologique entre les USA et l'Union européenne signé en 1998 met l'accent sur la dimension européenne des échanges en termes de recherche.

**2. Points forts de la coopération entre l'Allemagne et les USA**

La coopération entre les deux pays s'étend à tous les domaines de la recherche, des sciences et des technologies. A l'occasion de la visite de la ministre fédérale de l'enseignement et de la recherche Annette Schavan aux USA en février 2010, les groupes de travail bilatéraux mis en place dans les domaines de l'énergie, recherche sur le climat et la santé ont conduit à l'intensification de la coopération dans ces domaines. Les autres domaines principaux de coopération sont la recherche fondamentale en physique, la recherche environnementale et la recherche en santé.

- De nombreux partenariats de recherche germano-américains existent dans la recherche sur le climat et les technologies environnementales dans le cadre de réseaux de recherche internationaux. Les recherches portent sur les interactions multiples qui existent au sein du système « Terre », du système climatique (phénomène El Nino par ex.) et dans la couche d'ozone.

- Dans le domaine de la médecine régénératrice, un accord entre le BMBF et le California Institute for Regenerative Medicine (CIRM) a été signé en 2009. Les premiers projets ont été lancés en 2010, tandis qu'un élargissement de la coopération est dès lors envisagé.

- En 2009, le BMBF et la National Science Foundation ont conclu un accord de coopération dans le domaine de neurosciences computationnelles.

- Dans le domaine de la sécurité civile, un accord gouvernemental germano-américain a été signé en 2009. Les premiers projets traitant de la sécurité des containers et de l'analyse visuelle sont en place depuis 2010.

- Dans le domaine de l'enseignement professionnel, le BIBB (institut fédéral pour l'enseignement professionnel) coopère avec le Ministère américain de l'éducation sur la détermination de normes pour la qualification professionnelle dans l'industrie automobile qui soient compétitives au niveau mondial, l'accent étant mis sur les technologies liées aux voitures électriques et sur les métiers « verts ».

**3. Evénements marquants de l'année 2010 dans les relations germano-américaines**

La signature d'un accord gouvernemental de coopération scientifique et technologique par la ministre fédérale allemande Annette Schavan et le Secrétaire d'Etat adjoint James B. Steinberg à l'occasion du déplacement de la ministre allemande aux Etats-Unis en février 2010 a constitué un des événements marquant de l'année (cf. 1.). Au cours de son séjour, Mme Schavan a également inauguré à New York la « Maison allemande de la science et de l'innovation » qui se veut être la vitrine de la R&D allemande et représentante des organismes de recherche universitaires et extra-universitaires. New York est la cinquième ville dans le monde à disposer d'une telle maison, au côté de New Delhi, Sao Paulo, Tokyo et Moscou.

Suivant la visite ministérielle du mois de février, le Secrétaire d'Etat au BMBF, Georg Schütte, s'est rendu au USA au mois d'octobre 2010 pour y rencontrer, entre autres, le conseiller scientifique du Président américain Barak Obama, Pr. John Holdren, ainsi que le Secrétaire d'Etat adjoint en charge de la recherche au ministère fédéral de l'énergie, Steven Koonin. A cette occasion, M. Schütte, a signé un protocole d'accord (MoU) avec le Massachusetts Institute of Technology (MIT) de Cambridge concernant la création d'un fonds de soutien à la mobilité entre chercheurs allemands et chercheurs du MIT. Le BMBF va financer ce projet pilote à hauteur de 500.000 € pour les 5 ans à venir. Il est destiné dans un premier temps à financer le déplacement de chercheurs du MIT à des colloques ou rencontres qui se dérouleront en Allemagne.